

**SEA-WAYBILL  
NOT NEGOTIABLE**



A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA - ALEXANDRA GONZALES  
PHONE:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1365A5WQXV0

Booking No.  
1LIM017962

**Consignee**  
ZHEJIANG OHENG IMPORT & EXPORT  
CO.,LTD. Unit 2-3, Building 28, No.  
688, HengNan Road Minhang District,  
Shanghai, CHINA, 201112 USCI:  
91330782MA2DCPBR73 Contact person:  
Grace Zhou (18616032123), Jessica\*\*

**Export References**  
**Shipper information -**  
Vessel IMO No.:9743497  
INTBL: LI017962 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
SHANGHAI RIVERKING IMPORT TRADE  
CO.,LTD ROOM 901-902 OF BUILDING 2,  
NO. 1688 YONGNAN ROAD  
MINHANG DISTRICT,  
SHANGHAI CHINA, 201112 USCI:  
91310112342228646B CONTACT PERSON:  
SEAN CHEN TEL: +86-18521356305\*\*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***

**Pre-carriage by\***

**Point and country of origin**  
**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
MINSTREL

**Voyage**  
128N

**Document to be released at**

**Freight payable at**  
SHANGHAI CN

**Port of Discharge**  
SHANGHAI, CHINA

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	<b>PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER</b>	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	---	--------------	-------------

1st Transshipment Port : BALBOA PA

1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

MNBU3589351	2288	Box	2288 BOXES WITH FRESH MANDARINS	25380.000	KGS
Seal-Numbers			TANGO VARIETY		
ML-PE0507322			(2288 CAJAS CON MANDARINA FRESCA		
003SF031010			VARIEDAD TANGO)		
136289			PA.0805.29.90.00		
Tare: 4330 KG			TR:260000341103 260000341121		
Size:40' Type:RH			FDA : 14607087680		
Cnt.Ld.:FCLFCL			MARCA: SAN MIGUEL		
			COLD TREATMENT		
			FREIGHT COLLECT		
			EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO DE		
			CERTIFICACION GLOBALG.A.P.		
			CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING LIST		
			PE-OPE-FO-093-ES		
			**HAN (18918550989)		
			TEL: +86-21-60912926/60912927		
			EMAIL: HANHUIJIA@FRUITEASE.COM		
			***EMAIL: DOCS@YQFRUIT.CN		

Cargo stowed in a refrigerated container  
set at the shipper's requested carrying  
REQ.TEMPERATURE OF: 0.00 C.

-----  
2288 BOXES 25380.000 KGS  
-----

FREIGHT COLLECT AS PER AGREEMENT  
ALL THE LOCAL CHARGES OCCURRING AT PERU ARE PART OF THE CONTRACT  
OF CARRIAGE AND, CONSEQUENTLY, TO BE PAID BY THE MERCHANTS DULY  
IDENTIFIED IN THE B/L. THESE LOCAL CHARGES ARE PUBLISHED ON THE

HS SWB 01-21

Page: 1 of 2

**SEA-WAYBILL not negotiable**

**SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER**

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 17.07.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
17.07.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

A Maersk Company

www.hamburgsud.com

**Shipper**  
SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC:20136222725 AV. JAVIER PRADO  
ESTE N 560, OFICINA 1801-A - SAN  
ISIDRO - LIMA - PERU CNT: CRISTIAN  
CERNA - ALEXANDRA GONZALES  
PHONE:7307300

B/L No. (also to be used as payment ref.)  
SUDUB1365A5WQXV0

Booking No.  
1LIM017962

**Consignee**  
ZHEJIANG OHENG IMPORT & EXPORT  
CO.,LTD. Unit 2-3, Building 28, No.  
688, HengNan Road Minhang District,  
Shanghai, CHINA, 201112 USCI:  
91330782MA2DCPBR73 Contact person:  
Grace Zhou (18616032123), Jessica\*\*

**Export References**  
Vessel IMO No.:9743497  
INTBL: LI017962 RUC-SH: 20136222725

**Notify Party (see cl. 9)**  
SHANGHAI RIVERKING IMPORT TRADE  
CO.,LTD ROOM 901-902 OF BUILDING 2,  
NO. 1688 YONGNAN ROAD  
MINHANG DISTRICT,  
SHANGHAI CHINA, 201112 USCI:  
91310112342228646B CONTACT PERSON:  
SEAN CHEN TEL: +86-18521356305\*\*\*

**Forwarding Agent-References**  
**not part of this**

**Place of Receipt\***  
PAITA, PERU

**Pre-carriage by\***  
MINSTREL

**Point and country of origin**

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
**contract**

**Port of Loading**  
PAITA, PERU

**Ocean Vessel**  
MINSTREL

**Voyage**  
128N

**Document to be released at**

**Freight payable at**  
SHANGHAI CN

**Port of Discharge**  
SHANGHAI, CHINA

**Place of Delivery\***

**Mode Load Area**

**Mode Disch. Area**

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

WEBSITE [HTTPS://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/](https://AGENCIACOLUMBUS.COM/SERVICIOS/TARIFARIO/)  
TOGETHER WITH A DETAILED DESCRIPTION. MERCHANTS ACKNOWLEDGE AND  
ACCEPT THESE LOCAL CHARGES WHEN CONTRACTING OUR SERVICES, OTHER  
CHARGES MIGHT BE APPLICABLE  
ANY CHARGES FOR USDA COLD TREATMENT ARE FOR AMINISTRATION ONLY.  
THE CARRIER DOES NOT GUARANTEE THE COLD TREATMENT PROVIDED. THE  
PARTIES HEREBY ACKNOWLEDGE THAT, UNDER NO CIRCUMSTANCE WILL THE  
CARRIER REMAIN LIABLE FOR THE COLD TREATMENT FAILURE, UNLESS  
STRICTLY PROVED BY THE SHIPPER/CONSIGNEE TO BE ATTRIBUTABLE TO  
HIS NEGLIGENCE OR FAULT AND/OR MALFUNCTIONING OF THE UNIT. IN CA  
SE COLD TREATMENT FAILS DUE TO CARGO REASONS, SHIPPER AGREES TO  
PAY ALL CHARGES ACCRUED, SUCH ASBUT NOT LIMITED TO: FREIGHT, BUN  
KER, LOCAL CHARGES, DEMURRAGE, STORAGE AND COOLING. ADDITIONALLY  
HE AGREES TO INSTRUCT NEW DESTINATION OF CARGO WITHIN THE NEXT 7  
DAYS AFTER REJECTION/FAILURE OF THE COLD TREATMENT.

Freight/Charge	Basis	Rated as	Prepaid	Collect	Exchange-Rate
OCEANFREIGHT	LUMPSUM	3925.000 USD		3925.00 USD	
THC DESTINAT	LUMPSUM	1390.000 CNY		1390.00 CNY	
EQUIPME. MAI	LUMPSUM	20.000 USD		20.00 USD	
COLD TREATME	LUMPSUM	1000.000 USD		1000.00 USD	
REEFER PLUG	LUMPSUM	389.000 CNY		389.00 CNY	
DOC.FEE/B/L	LUMPSUM	500.000 CNY		500.00 CNY	
CUSTOMS DECL	LUMPSUM	35.000 USD		35.00 USD	
				4980.00 USD	
				2279.00 CNY	

Agreement No. (s) :LPEC1000435-00005

HS SWB 01-21

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))	SHIPPED ON BOARD: 17.07.21
-----------------	--------------------	----------------------------------	----------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

Place and date of issue

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
Hamburg Süd

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

PAITA PE  
17.07.21

as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.